

BTS CG 2018

TURISTAS EXTRANJEROS PARA LA COSTA BRAVA

Texte nº1

Elpais.com, 29/01/2018

5 Las perspectivas turísticas para este año en la región de Gerona son positivas y notan un aumento del 6%, similar al de 2017. No obstante, las previsiones alertan de un posible descenso del turismo español debido a la situación política, que se intentará compensar con promociones específicas para el público francés, el turista principal de la Costa Brava.

Los estudios apuntan también a una recuperación del turismo ruso. El objetivo de esta zona de destino es recuperar los más de 330.000 turistas rusos perdidos debido a la situación política y socio-económica que ha vivido en los últimos años la Federación Rusa.

10 A pesar de que poco antes del verano aparecieron manifestaciones de *turismofobia*, sobre todo en Barcelona pero que podía afectar a toda Cataluña, Gerona cerró 2017 con un aumento de turistas del 6,53% con 5.675.233 visitantes y el director general del Patronato de Turismo, Ramón Ramos, prevé un crecimiento similar en 2018.

15 “Los mercados del Este mostrarán un crecimiento de entre el 10% y el 20%”, prevé el director general, quien afirma que el turismo ruso se está recuperando lentamente, igual que otros países del Este, y que aunque algunos turistas decidirán ir de nuevo a Turquía (que llegó a captar 10 millones de turistas rusos) sólo serán los que busquen grandes hoteles y precios económicos. “Turquía irá recuperando
20 turistas, pero no nos afectará porque en realidad se recupera el mercado y porque nuestro modelo es de hoteles pequeños y turismo familiar”, asegura.

Se ha detectado una ligera ralentización a la hora de reservar las vacaciones con los touroperadores, pero tampoco preocupa porque “en la actualidad uno de cada dos turistas rusos organiza solo sus vacaciones”.

25 El número de pasajeros que llegan al Aeropuerto de Gerona ha crecido por primera vez en cinco años y ha alcanzado los 1,9 millones de viajeros. Se prevé que en 2018 se superen los 2,1 millones.

BTS CG 2018

VIAJES A LA MEDIDA¹

Texte n°2

Elpais.com, 18/02/18

Contratar un viaje en un clic es una forma de hacer turismo cada vez más habitual en nuestro país. Y aunque hasta ahora el número de agencias *online* ha crecido de forma exponencial, en 2013 tres amigos (David Robledo, ingeniero industrial, José Juan Ávila, ingeniero de telecomunicaciones, e Ignacio Guillén, abogado y licenciado en Administración de Empresas) decidieron dar un paso adelante y empezar a probar ideas dentro de este sector, pero un poco diferentes a lo que había.

En 2014 nace *Traventia* con el reto² de ofrecer paquetes dinámicos y configurables, diseñados a la medida. "Tuvimos siempre esta orientación, nunca nos planteamos ser una agencia que vendiera hoteles, vuelos o viajes cerrados creados por touroperadores. No es solo contratar el hotel o el transporte; también incluimos visitas gastronómicas, enológicas, entradas a parques temáticos, a spas, a monumentos o a un tablao flamenco. También se puede añadir el coche y adaptarlo a tus necesidades. El cliente demanda cada vez más viajes completos que pueda planificar y reservar rápidamente y desde su casa", argumenta Guillén.

Actualmente operan en España y Portugal a través de una web que permite diseñar el viaje en un solo sitio y que además ofrece descuentos de entre un 30% y un 40% respecto al precio del paquete completo. Una ventaja que se deriva de la posibilidad de empaquetar las tarifas de los proveedores, lo que supone precios más económicos que la venta de servicios por separado.

Desde sus inicios, la empresa ha crecido. Han pasado de una plantilla de tres trabajadores en sus comienzos a 24 en la actualidad, con una facturación que ascendió a unos 14 millones de euros en 2017 y que en 2018 esperan estar en torno a los 20 millones.

Ahora su objetivo es la salida a otros países como Francia, donde han empezado a operar a finales de 2017, e Italia de cara al verano del presente año. El futuro no parece asustarles³, más bien todo lo contrario.

VOCABULARIO:

¹ A la medida: *sur mesure*

² El reto: *le pari*

³ Asustar: *effrayer*

BTS CG 2018

PANAMÁ, UN NUEVO DESTINO TURÍSTICO

Texte n°3

Laestrelladepanama.com, 17/01/2018

5 Panamá se proyecta, en la Feria Internacional de Turismo (FITUR), en Madrid, España, como un país moderno en el tema de servicio, tecnología y turismo. Las playas, el Canal de Panamá, cultura e historia son parte de las ofertas de las 21 empresas privadas, que participan junto a la Autoridad de Turismo de Panamá (ATP) de FITUR, la feria de turismo más grande e importante de España.

10 En las empresas privadas, que participan desde el 17 hasta el 21 de enero, están los operadores de turismo, aerolíneas, hoteles y agencias de viajes. Son cinco días en que los empresarios panameños harán transacciones comerciales con empresas europeas como una opción para que la industria del turismo siga creciendo. En 290 metros cuadrados, el stand de Panamá, en la feria, se le presenta al europeo que "Panamá es un destino para exploradores, no para turistas".

15 La participación de ATP en FITUR 2018 también tiene el objetivo de demostrar que Panamá es un excelente destino, único en el mundo, para los amantes de la observación de la fauna y la naturaleza. El país ofrece experiencias singulares vinculadas a la naturaleza, los deportes extremos, la historia y el patrimonio, las culturas indígenas, las playas y la gastronomía.

20 "Hemos traído un stand que ha impactado a los visitantes por los productos que ofrecemos en Panamá. Se promociona el Canal, nuestra cultura, el Centro de Convenciones de Amador. Está todo el sector privado trabajando con nosotros" señaló Gustavo Him, administrador de la ATP, en FITUR, Madrid. Durante los cinco días de feria se busca hacer negocios con los grandes mayoristas¹ de España para promover el destino de Panamá, agregó el funcionario. En la feria participó el embajador de Panamá en España, Milton Henríquez, quien detalló que FITUR es una de las ferias más importantes del mundo. España es el segundo lugar más visitado por turistas y "por eso estamos en el lugar ideal", precisó el embajador.

25

VOCABULARIO:

¹ un mayorista: *un grossiste*

BTS CG 2018 RIESGOS DE TURISMO

Texte n°4

Elpais.com, 19/01/2018

La inauguración de Fitur¹ y la excelente evolución del mercado turístico durante 2017, a pesar de algunos graves obstáculos como la crisis política en Cataluña, confirman que la industria turística se ha convertido en el principal motor de la reactivación de la economía española. También explica en parte las particularidades del mercado laboral español, puesto que el turismo es una actividad con fuerte influencia estacional² y tendencia a utilizar la contratación temporal como fundamento de su actividad.

La evolución del turismo presenta una trayectoria excepcional: durante 2017 llegaron a España 82 millones de visitantes extranjeros, un aumento espectacular en porcentaje (un 8,9%) y quinto récord consecutivo anual; los ingresos han aumentado hasta los 87.000 millones de euros y España se ha convertido en el segundo país del mundo en llegadas turísticas, por detrás de Francia.

Las expectativas para 2018 son buenas, pero no están sin riesgos. El petróleo está subiendo, lo cual constituye una amenaza para los costes de los transportes. También hay que contar con que países con una intensa atracción turística, como Túnez, Turquía y Egipto, están retornando lentamente al mercado después de sufrir atentados o convulsiones políticas. Para España, el Brexit es un factor muy inquietante; puede afectar las entradas e ingresos en las comunidades de la costa mediterránea y las islas. Y, por supuesto, no hay que olvidar la crisis catalana.

Cuidar el mercado turístico permitirá renovar infraestructuras y servicios y facilitar así el crecimiento del mercado. Es necesario incentivar³ el turismo de más calidad y concebir y estimular una política industrial. El turismo es fundamental, pero no es el único parámetro de política económica.

VOCABULARIO:

¹ FITUR: Feria Internacional de Turismo que tiene lugar en Madrid.

² estacional: *saisonnier*

³ incentivar: *stimuler*

BTS CG 2018

EMPLEO SOCIAL RENTABLE

Texte n°5

Elpais.com, 01/03/18

En 1975 se creó el grupo empresarial *Gureak* para lograr “la plena integración social de las personas con discapacidad¹ a través de su inserción laboral”. Y lo que hace cuatro décadas empezó en un modesto taller² que comenzó a dar empleo a discapacitados, se ha convertido hoy en un gigante económico con 5.200 trabajadores (el 84% con algún grado de minusvalía¹) que vende a más de 20 países y está desplegado en sectores como la industria, servicios y el marketing.

Las personas con alguna discapacidad que hace medio siglo estaban prácticamente condenadas a la exclusión social, y tenían casi imposible acceder al mercado laboral, están ahora plenamente integradas en los talleres protegidos de *Gureak*, autogestionan un supermercado, se ocupan del servicio de habitaciones de un hotel, llevan el mantenimiento de jardines, realizan la limpieza de las instalaciones deportivas o dirigen una gasolinera.

“Nuestro objetivo es encontrar el equilibrio entre la labor social y la competitividad”, explica Ainhoa Askasibar, directora de *Gureak Itinerary*. *Gureak* (“los nuestros”, en euskera³) debe “lograr la inclusión sociolaboral de las personas con discapacidad en un entorno profesional y competitivo”. El año pasado consiguió que 47 personas dieran el salto al mercado laboral ordinario.

En el ámbito industrial, *Gureak* compite “de igual a igual” con el resto de empresas. La diferencia está en que sus trabajadores tienen algún grado de discapacidad física, sensorial, intelectual o padecen una enfermedad mental. Una vez evaluadas sus capacidades, reciben apoyo y formación personalizada para entrar en las cadenas de producción.

La principal actividad de la división Servicios es la preparación de comidas a colectividades (residencias, guarderías, empresas...) y menús a domicilio. 120 personas con discapacidad gestionan una gran lavandería industrial. Otro grupo, formado por medio millar de empleados, se encarga de la limpieza de instalaciones deportivas, centros asistenciales, pabellones industriales, oficinas y edificios.

VOCABULARIO:

¹ discapacidad, minusvalía: *handicap*

² un taller: *un atelier*

³ euskera: *langue basque*

BTS CG 2018

UBER EATS LANZARÁ SU SERVICIO EN NUEVAS CIUDADES

Texte nº6

Cincodias.com, 24/01/2018

5 Uber Eats, el servicio de entrega de comida a domicilio de Uber, acelera en España. La compañía ha puesto en marcha un ambicioso plan de expansión coincidiendo con el primer aniversario de la *app* en Madrid, única ciudad española donde hoy está disponible. Según explica Manuel Pujol, director general de Uber Eats en España, “2018 va a ser un año muy interesante. Vamos a lanzar el servicio en cinco ciudades más”.

10 La primera será Barcelona, “porque aunque allí hay más competencia, es una ciudad altamente gastronómica, con miles de buenos restaurantes”, continúa. El plan es que esté operativa ahí antes de que concluya el primer trimestre. Después vendrán Málaga, Sevilla, Valencia y Zaragoza, aunque aún no está decidido el orden ni las fechas precisas de lanzamiento, pues dependerá de los acuerdos entre la compañía y los restaurantes y con el ecosistema de repartidores¹ que cree en cada una de estas ciudades.

15 El objetivo es llegar a un acuerdo mínimo con 5.000 restaurantes en todo el país (hoy en Madrid tienen 800, lejos de los 150 con los que empezaron) y contar con un equipo de 50 personas en Uber Eats en España (ahora son 15). “Es clave que la oferta de restaurantes sea amplia porque eso hace más atractiva nuestra aplicación para usuarios y para repartidores”, apunta Pujol, que también detalla que se expandirán a lo largo de este trimestre a zonas y municipios de Madrid donde
20 ahora no están.

25 Pujol admite que, para lanzar Uber Eats en una ciudad, deben construir un ecosistema de repartidores que soporte el servicio, y eso limita en cierta medida el tipo de ciudades a las que pueden ir. “Normalmente, intentamos abrir una ciudad con un mínimo de 100-150 restaurantes, porque es lo que nos permite que haya una buena experiencia desde el inicio. Es verdad que es mejor ir a ciudades más densas, más pobladas, pero conforme² la industria avance y se consolide el servicio, es muy posible que llegue a lugares más remotos³, a pueblos y ciudades más pequeñas. ¿Quién sabe en el futuro? Igual con la ayuda de los coches autónomos y los drones puede llegarse a más sitios”.

VOCABULARIO:

¹ el ecosistema de repartidores: *le réseau de livreurs*

² conforme : *au fur et à mesure*

³ remotos: *lointains*

BTS CG 2018

ENCADENADOS AL TRABAJO

Texte n°7

Elpais.com, 21/01/2018

Los españoles están entre los europeos que más horas trabajan al año (1.691 horas, según la OCDE, 272 más que holandeses y 320 más que alemanes) pero la productividad media ronda los 36 euros por hora, frente a los 57 euros de Holanda, los 56 euros de Francia o los 55 euros de Alemania.

5 El presentismo, el menosprecio¹ a las mujeres, los sueldos reducidos, una legislación que no se cumple, unos jefes que presumen de no descansar y la presión de una sociedad que quiere poder consumir las 24 horas del día, hacen una época difícil para equilibrar vida privada y profesional: solo el 28% de los españoles están satisfechos con el reparto del tiempo en su vida, cuando en Reino Unido o Finlandia
10 están entre el 60% y el 70%.

Javier Benavente, presidente de Alares, una empresa que se dedica a implantar servicios de conciliación, establece una relación directa entre absentismo y problemáticas familiares. “Hemos hablado con trabajadores, y alrededor del 50% del absentismo tiene su origen en estos problemas. Si mi bebé está enfermo y tengo
15 que faltar², puedo decirlo el primer día, y el segundo, pero el tercero es más difícil y quizá no diga nada”.

Nuria Chinchilla, profesora de Dirección de Personas, lleva años estudiando lo que hacen las empresas para mejorar la situación. “Podríamos decir que estamos en una etapa de puesta en práctica de soluciones”.

20 José María García, director de relaciones laborales en Mahou, empresa fundada en 1890, dice que “las claves no solo están en el negocio, sino en las personas; la conciliación ayuda al desarrollo del negocio”. Para él, no se trata de salir antes, ni de trabajar más o menos, “sino de una forma más flexible”. A las seis y media de la tarde, todo el mundo debe estar fuera de la sede en Madrid: el edificio
25 los “expulsa”, avisándolos con una música o apagando las luces. Por otra parte, la empresa ofrece más de lo que marca la ley: actividades deportivas, vacaciones más largas, ayudas para hijos, seguros de vida³, reducción de jornadas, teletrabajo... las medidas son variadas.

VOCABULARIO:

¹ el menosprecio: *le mépris*

² faltar: *s'absenter*

³ un seguro de vida: *une assurance-vie*

BTS CG 2018

ESPAÑA: MÁS HORAS DE TRABAJO Y MENOS EFICIENCIA

Texte n°8

Elpais.com, 21/01/2018

Los españoles están entre los europeos que más horas trabajan al año (1.691 horas, según la OCDE, 320 más que los alemanes por ejemplo) pero la productividad ronda los 36 euros por hora, frente a los 68 euros de Dinamarca o los 56 euros de Francia.

5 El presentismo, unos horarios muy amplios, pocos puestos de dirección para las mujeres, sueldos bajos, unos jefes que presumen de no descansar¹ y la presión de una sociedad que quiere poder consumir las 24 horas del día hacen que es difícil conciliar vida privada y profesional. Solo el 28% de los españoles están satisfechos con el reparto del tiempo en su vida, cuando en Reino Unido o Finlandia están entre el 60% y el 70%.

10 Según la encuesta de condiciones laborales que se publica cada cinco años, muchas personas superan² mucho la jornada laboral máxima semanal de 40 horas. Dice el investigador Marc Grau: “El gran error está en la cultura de estar en el puesto miles de horas y tener una pausa de comer muy larga. Además, confundimos flexibilidad con disponibilidad total. El móvil nos tiene que ayudar, pero no para estar 15 24 horas conectados”. Además, Grau apunta que: “Los mejores entornos de trabajo son un 19% más productivos que los peores”.

20 La conciliación ya empieza a existir en España: trabajar desde casa y la flexibilidad de entrada y salida son las herramientas más extendidas. En la empresa Repsol, tienen esas dos horas de margen de entrada y salida y hay 2.000 personas apuntadas al teletrabajo en todas sus modalidades (hasta tres días a la semana). Observamos una evolución positiva en más del 90% de las personas que utilizan el teletrabajo. A las seis y media de la tarde todo el mundo debe estar fuera de la sede central en Madrid. No es broma: el edificio los “expulsa” con una música o apagando las luces.

25 Sin embargo, la conciliación tiene límites: “Por ejemplo en el caso del teletrabajo: hay proyectos que necesitan contacto directo entre las personas, y con la distancia se produce una desvinculación del equipo”, matiza José María García, director de relaciones laborales de Repsol.

VOCABULARIO:

¹ que presumen de no descansar: *qui se vantent de ne pas se reposer*

² superar: *ici, dépasser*

BTS CG 2018

¿TE ENCANTA COMPRAR *ONLINE*?

Texte n°9

Elpais.com, 17/02/2018

Cuando ya han pasado más de diez años desde la explosión del comercio electrónico en España, una de las preguntas que surgen por parte de los consumidores es cuáles son las ventajas y los inconvenientes de la compra *online* y qué problemas quedan por resolver.

5 “Lo cierto es que los usuarios están satisfechos con el *e-commerce*”, subraya la portavoz de la Organización de Consumidores y Usuarios (OCU). Según el informe publicado por la OCU, siete de cada diez usuarios se declaran muy satisfechos. El 24%, sin embargo, ha tenido algún problema. Un 11% de los problemas tuvo algo que ver con la entrega¹. Otro 11% se refiere al producto, que
10 llegó dañado² o se trataba del objeto equivocado. En otro 4% de los casos, los usuarios tuvieron algún contratiempo durante el proceso de pago.

Por el contrario, entre las principales ventajas de la compra *online* se encuentra la posibilidad de pagar menos que en los comercios físicos. “En internet, todas las tiendas están a la misma distancia, es decir, un clic, y todas ellas tienen el
15 mismo espacio de venta, que es la pantalla del consumidor”, explica Carreras, profesor de marketing digital. Pero la razón por la que siguen existiendo agencias de viajes o concesionarios de coches físicos a pesar del crecimiento del comercio electrónico en estos sectores, es que los clientes a los que el precio importa menos y que están más orientados al servicio, reciben un trato mejor cara a cara.

20 El comercio electrónico, según este experto, aporta mucho valor en el caso de las compras predecibles, como los regalos de Navidad, por ejemplo, porque el esfuerzo es mínimo y la entrega con tiempo es económica. En cuanto a las compras por placer pero sin urgencia (“como cuando hacemos turismo o vagamos por las redes mirando cosas que nos gustan”, señala Carreras), los consumidores
25 privilegian una experiencia *offline* como la compra en un centro comercial.

La misma encuesta de la OCU indica que la tienda digital más popular, puesto que concentró el 43% de las compras, es Amazon. Junto con la satisfacción de los usuarios, algunos criterios objetivos como la información sobre la tienda y los productos, el encargo, el pago o el envío, entre otros, sirvieron para determinar las
30 tiendas *online* mejor valoradas. Las cinco primeras fueron Zara, I-neumáticos, Tiendanimal, Nespresso, Showroom Privé y Amazon.

VOCABULARIO :

¹ la entrega: *la livraison*

² dañado: *endommagé*

BTS CG 2018

LA AUTOMATIZACIÓN, UN PELIGRO PARA LOS PUESTOS DE TRABAJO

Texte n°10

Elpais.com, 21/02/2018

Los trabajadores españoles pueden estar tranquilos respecto a la amenaza que supone la inteligencia artificial y los robots, pero solo a corto y medio plazo. Porque en 2030, un 34% de los puestos podrían estar en riesgo por el progresivo proceso de automatización, según alerta el estudio *Will robots steal our jobs?* (¿Robarán los robots nuestros empleos?), elaborado por PwC¹ y que analiza la situación en 27 países.

No es la primera vez que un informe habla del peligro que supone la automatización para el mercado laboral tradicional. Hace casi dos años, la OCDE colocaba a España como el tercer país más afectado -tras Alemania y Austria- por la sustitución de empleos por las máquinas. Pero la consultora ofrece ahora un calendario con tres fases y detalla cifras por sectores y sexos.

PwC establece tres etapas bien diferenciadas: la primera, hasta principios de 2020, en la que se producirá la automatización de las labores más sencillas -en esta, el empleo en peligro en España es de solo el 3%-; la segunda, hasta mediados de la próxima década, aumentará el riesgo hasta el 21% del empleo; y la tercera, en torno a 2030, en la que la automatización no afectará solo a las tareas rutinarias, sino también a las destrezas² manuales y la resolución de problemas en tiempo real. Aquí el efecto se contagiará ya al 34% de los puestos españoles.

Además de aumentar con el tiempo, la automatización también dará ganadores y perdedores. En España, en 2030 afectará al 39% de los hombres y solo al 28% de las mujeres. Y por sectores, dañará³ más a los empleados en niveles de formación bajo (44%) o medio (39%) que a los de nivel alto, con solo un 14%.

Los sectores más afectados por la automatización serán el transporte, logística e industria, que podrían llegar a perder entre el 52% y el 45% de los puestos. Para los sectores de alimentación y distribución las previsiones son más moderadas (34%), mientras que la educación tendrá un efecto muy reducido, con solo el 8% de los empleos en riesgo. En los 27 países analizados, la primera fase de automatización afectará a entre el 1% y el 4% de los empleos, mientras que a partir de 2030 la automatización será más crítica para las economías con mayor peso de la industria, alcanzando el 44% en el caso de Eslovaquia, el 39% en Italia y el 37% en Alemania.

VOCABULARIO:

¹ PricewaterhouseCoopers: presta servicios de auditoría, consultoría

² las destrezas: *les savoir-faire*

³ dañar: *toucher*

BTS CG 2018

EL PRECIO SOCIAL DE LA COMPRA EN LÍNEA

Texte n°11

Elpais.com, 24/02/18

Pedir comida a domicilio es una de las comodidades de la vida moderna. La tecnología ha multiplicado los servicios que nos facilitan la vida. Pero detrás de esa comodidad se esconden dilemas. Las empresas que se dedican a la llamada *gig economy* (economía de los recados¹) son muy numerosas y pertenecen a sectores muy variados. Amazon es capaz de llevarte casi cualquier producto en unas horas, pero sus críticos advierten de que es una amenaza para el comercio tradicional. Airbnb, que permite a turistas alojarse en pisos para sentirse como en casa, es señalada como una de las causantes del aumento de precios del alquiler². En el transporte y la distribución, Deliveroo, Glovo, Uber y Cabify, por citar algunas, han revolucionado el sector a costa de unas condiciones laborales que suscitan problemas.

Uno de los puntos más polémicos son las condiciones laborales. Muchas de estas empresas emplean principalmente a autónomos. Las compañías hablan de una nueva forma de trabajar revolucionaria, que permite al empleado conseguir unos ingresos sin ataduras³, cuando y cuanto se quiera. Otras voces advierten que se trata de una precarización del trabajo que genera inestabilidad, salarios bajos y que tiene un impacto negativo en las finanzas del Estado.

¿Cuál es el papel del consumidor en todo esto? “Al final, todos somos Uber. Todos consumimos plataformas. Si recurrimos a productos *low cost*, de alguna forma contribuimos a que se imponga una política de reducción de costes que puede traducirse en que las empresas ofrezcan un trabajo más *low cost*”, destaca Luz Rodríguez, profesora de derecho del trabajo de la Universidad de Castilla-La Mancha. “Tenemos que preguntarnos qué tipo de protección social queremos”, apunta Rodríguez, que advierte que la brecha entre trabajadores con un empleo fijo y trabajadores temporales se amplía. El aumento de las plataformas coincide con la precarización del mercado laboral, con los salarios bloqueados y una elevada temporalidad.

VOCABULARIO:

¹ un recado: *une commande*

² el alquiler: *ici, le logement*

³ ingresos sin ataduras: *des revenus sans contrainte*

BTS CG 2018

BLABLACAR CAMBIA SU APLICACIÓN

Texte nº12

Elpais.com, 30/01/18

5 BlaBlaCar, la plataforma que conecta viajeros para compartir coche en trayectos interurbanos, ha anunciado este martes una profunda remodelación de su aplicación para aumentar su base de clientes. La nueva *app* permitirá a los pasajeros que puedan seleccionar tanto el punto exacto de salida, como el punto concreto de llegada, en lugar del actual sistema de puntos de encuentro pactado con el conductor. Además, en los próximos meses, la compañía pondrá en marcha una nueva opción que sugerirá a los conductores posibles pasajeros a recoger durante la ruta entre las dos ciudades del trayecto.

10 De esta forma, la plataforma que, a diferencia de Uber o Cabify, no usa conductores profesionales sino particulares interesados en compartir los gastos de viaje, se acerca al modelo de estas empresas al introducir esas novedades de recogida y llegada en domicilio o en pequeñas poblaciones para llegar a una base más amplia de pasajeros, funcionalidades más propias de un servicio a la carta de transporte profesional que de una iniciativa de economía colaborativa.

15 La justificación oficial de las nuevas funcionalidades de la *app*, compatibles con las actuales, es aumentar la oferta hasta multiplicarla por diez para los viajeros que viven en pequeñas y medianas poblaciones, o en barrios apartados del centro¹ de las grandes ciudades. Pero ambas facilidades supondrán para el conductor un viaje más largo y un aumento de los gastos (combustible, mantenimiento, etcétera...), que tendrá que compensar cobrando más dinero a los futuros pasajeros.

20 No es el primer intento que hace BlaBlaCar en su *uberización*. La plataforma tiene en pruebas también en Francia BlaBlaLines, un servicio que pretende conectar las zonas periféricas con los centros de las grandes ciudades para trayectos diarios como los desplazamientos al trabajo.

25 El conductor percibe una cantidad previamente acordada de cada pasajero que, además, debe abonar a BlaBlaCar una comisión por el uso de la aplicación de entre el 10% y el 20% del precio total del trayecto.

VOCABULARIO:

¹ barrios apartados del centro: *quartiers excentrés*

BTS CG 2018

UNA “APP” CONTRA EL DESPILFARRO¹ DE ALIMENTOS

Texte n°13

Elpais.com, 16/02/2018

Un tercio de los alimentos producidos en el mundo para el consumo humano se desperdicia² cada año, según la FAO (organización de las Naciones Unidas para la alimentación y la agricultura). La situación se agrava en los países ricos, donde los consumidores desperdician casi tantos alimentos como la producción total de África subsahariana. En España, una aplicación gratuita pretende acabar con este problema: *Eat you later* ayuda a los establecimientos a gestionar sus excedentes de comida de manera sostenible. La plataforma les permite vender los alimentos que les sobran³ a un precio reducido. De esta forma, ellos rentabilizan lo que daban por perdido y a la vez ayudan a frenar el despilfarro.

“Lo que hicimos fue traer a España una idea que estábamos viendo en algunos países con el mismo despilfarro alimenticio”, cuenta la fundadora de la compañía Arancha Duro. Este tipo de aplicaciones son comunes en países nórdicos como Dinamarca, que ha reducido un 25% el despilfarro gracias a activistas, supermercados y empresas. “También se están aplicando con éxito en lugares con una cultura parecida como Italia y Francia”, según Duro.

Desde que *Eat you later* salió al mercado, en noviembre, ya se han apuntado cerca de 500 usuarios y 40 establecimientos de Madrid. Entre los locales, hay restaurantes que apuestan por un estilo de alimentación sostenible y ecológica o cadenas de restauración rápida. Cada establecimiento tiene libertad absoluta para poner los precios, pero normalmente ofrecen un descuento de entre un 30% y un 60%.

Cualquier persona puede descargarse la *app* o acceder a la web y localizar el establecimiento o el producto que le interesa. En algunos casos, los comercios fijan unos horarios para pasar a recoger los pedidos. Los establecimientos que usan esta aplicación están sensibilizados por el deterioro del medio ambiente. “Evitar que haya esta basura contribuye a no generar más efecto invernadero”, concluye Duro.

VOCABULARIO:

¹ el despilfarro: *le gaspillage*

² desperdiciar: *gaspiller*

³ sobrar: *être de trop*

BTS CG 2018
ESPAÑA TAMBIÉN QUIERE LUCCHAR CONTRA
LA BRECHA SALARIAL

Texte n°14

Elpais.com, 20/01/2018

5 A principios de los años 90 y, a igual nivel de estudios y de trabajo realizado, las españolas cobraban de media un 20% menos que los hombres. Casi 30 años y una Ley de Igualdad más tarde, la brecha salarial persiste. “La Ley de Igualdad de 2007 es una buena normativa, pero no se cumple¹. Y ese es el problema. Hay que ir más allá y establecer sanciones si no se aplica”, dice la diputada Patricia Reyes.

El Tribunal Superior de Justicia de Canarias anuló en noviembre el reparto de bonus diferentes en un hotel de Tenerife a las camareras de piso (mujeres) que recibían 139 euros y los camareros de sala (hombres) que recibían 640 euros de complemento, respectivamente.

10 España lleva más de tres años ignorando las recomendaciones que lanzó Europa en 2014 para alcanzar la igualdad salarial. Hasta ahora. Tres de los grandes partidos (PSOE, Podemos y Ciudadanos) quieren prohibir la brecha salarial por ley y aplicar sanciones.

15 La realidad laboral española no es una excepción. Las diferencias en sueldos y reconocimiento a las trabajadoras persisten en todo el mundo. Las mujeres ocupan puestos peor remunerados y asumen con más frecuencia un recorte de jornada² para conciliar. Pero también se supone que una mujer y un hombre no cobran lo mismo por trabajos y formación comparables.

20 Hay países que han abierto camino. En Alemania -donde el ingreso bruto por hora trabajada es un 22% menos para las mujeres frente al 14,9% de España- una nueva ley obliga desde enero a las grandes empresas a informar a sus empleadas de cuánto ganan sus compañeros hombres con un trabajo similar. Islandia ha ido más lejos, con auditorías obligatorias en empresas de más de 25 trabajadores. Si un hombre y una mujer reciben una retribución diferente para el mismo trabajo, la
25 empresa donde ocurra se enfrentará a sanciones económicas aún por definir.

VOCABULARIO:

¹ no se cumple: *(ici) n'est pas respectée*

² un recorte de jornada: *une réduction de la journée*

BTS CG 2018

LA BRECHA SALARIAL AUMENTA EN ESPAÑA

Texte nº15

Elmundo.es, 12/02/2018

La brecha salarial entre mujeres y hombres en España no sólo existe, sino que se hace cada vez mayor. Las mujeres ganan menos que los hombres durante su vida laboral y, en su vejez¹, son más pobres que ellos. Dos informes diferentes presentados este lunes inciden en esta realidad del mercado laboral español, donde la brecha salarial subió en 2016 y la diferencia entre las pensiones de jubilación² alcanzó el 37%.

De media, ellas cobraron 4.745 euros menos que ellos, es decir, un 30% menos que sus compañeros masculinos, según los datos del estudio *Brecha salarial y techo de cristal*³ elaborado con datos de la Agencia Tributaria correspondientes a 2016.

Es la consecuencia de varios factores que caracterizan el mercado laboral español: las mujeres cobran menos y ocupan menos cargos de responsabilidad (mejor remunerados) que los hombres. "Hay más mujeres que hombres que no llegan a los 1.000 euros al mes", recoge el estudio.

Pero las malas noticias para las féminas en lo que a mercado de trabajo se refiere no acaban aquí: ellas soportan más precariedad, ellas pagan más caro el tener descendencia y para ellas es más difícil incorporarse a un empleo.

De acuerdo con los datos que maneja el informe, una tercera parte de los trabajadores españoles están por debajo del Salario Mínimo Interprofesional (SMI) - 9.192,8 euros, en 2016- y muchos empleos precarios que no alcanzan esta barrera están ocupados por mujeres.

La brecha salarial se amplía a medida que avanza la edad de las trabajadoras, especialmente entre los 26 y los 45 años, "coincidiendo con una etapa en la que muchas mujeres tienen todavía que pagar un *peaje* por la maternidad y el cuidado de los hijos", de ahí que se hable de la "factura de la maternidad".

De acuerdo con sus cálculos, de seguir las cosas así, hasta 2088 no se alcanzaría la igualdad en los sueldos de unos y otras.

VOCABULARIO:

¹ la vejez: *la vieillesse*

² la jubilación: *la retraite*

³ el techo de cristal: *le plafond de verre*

BTS CG 2018 MODA Y TALLAS GRANDES

Texte n°16

Elpaise semanal.com, 25/01/2018

Rebeca Gómez Polo, fundadora junto a Elena Devesa del portal español *We Lover Size*, “una web de moda y encuentro para mujeres con cuerpos que no responden a los cánones actuales de belleza”, nos habla de un nicho de mercado históricamente ignorado (el de las *plus size, curvys*, gordas, mujeres con una talla superior a la 44) y de su deseo de que la industria textil las trate como consumidoras de primera clase.

Hace apenas un año que Zara amplió su oferta hasta la XXL (una 46) y Violeta, la enseña de Mango con ropa de la 40 a la 52, todavía no ha cumplido los cuatro años. Son solo dos buenos ejemplos que, junto a H&M, vienen a sumarse¹ a pioneros como Adolfo Domínguez.

“Creo que muchos diseñadores y firmas pensaban que no había un mercado entre las tallas grandes, pero estamos demostrándoles que no es así”, confirma la bloguera y activista Tess Holliday.

Y este influyente negocio también está cambiando. “El mercado XL era un tabú, pero ha dejado de serlo. Todas las miradas están puestas hoy en él”, asegura Violeta Andic, responsable de la firma que lleva su nombre e hija del fundador de Mango. Desde 2013, su proyecto, que ofrece tendencias, prendas ajustadas² y cortes contemporáneos, ha crecido hasta las 100 tiendas (de Madrid a Moscú) y 700 referencias por temporada. Todo un éxito que, sin embargo, suscita una pregunta: ¿por qué crear una nueva firma en vez de llevar simplemente los diseños de Mango hasta la 54? “No funcionaría. Hacer el mismo vestido pero más grande no es la respuesta. La forma debe ser diferente: los modelos son más confortables, se escogen tejidos³ más adaptables”, argumenta Violeta Andic.

Violeta Andic señala orgullosa que Violeta ya es tan importante en términos de facturación como las divisiones de hombre y niño de Mango. Se trata de un negocio en expansión cuya venta a través de Internet representa el 30% del total. Y es que las *boutiques online* han revolucionado el sector de las tallas grandes.

VOCABULARIO:

¹ sumarse: *s'ajouter*

² prendas ajustadas: *des vêtements près du corps*

³ el tejido: *le tissu*

BTS CG 2018 INDITEX RECICLA

Texte n°17

Elpais.com, 11/12/2017

El imperio fundado por Amancio Ortega ha revolucionado mundialmente la venta de ropa, creando una moda supersónica con modelos de ropa que cambian cada 15 días adaptándose a las últimas tendencias y a los gustos de los clientes que frecuentan sus tiendas.

5 Pero sin abandonar este modelo de moda rápida, la multinacional, con sede en Arteixo (A Coruña), ha implantado también en los últimos años proyectos que pretenden integrar la “economía circular” en el negocio. Y así, a través del reciclaje y la reutilización, la ropa y tejidos¹ que produce la mayor multinacional textil del planeta han empezado a alargar su vida.

10 El programa bautizado como “Closing the Loop” ha supuesto la instalación de contenedores de prendas usadas en 534 tiendas de ocho países y en 2016 se entregaron a la asociación caritativa Cáritas un total de 7.102 toneladas de ropa, “evitando que acaben en una basura”, explican desde Inditex. La empresa subraya que sus proyectos a través de la reutilización y el reciclaje dieron empleo en 2016 a
15 300 personas en riesgo de exclusión social.

Otra de esas alianzas se ha sellado con el Instituto Tecnológico de Massachusetts (MIT) para investigar tecnologías que permitan crear y desarrollar nuevas fibras textiles a partir de ropa usada. “En los procesos de producción de los tejidos reciclados se consume menos agua, energía y recursos naturales que en la
20 creación de nuevas fibras, por lo que su impacto medioambiental es menor”, explican desde la multinacional.

Además, con 36,7 millones de ropa fabricada al 100% con algodón² orgánico certificado, Inditex ha aumentado en un 318% el uso de esta materia prima con respecto al ejercicio anterior y se ha convertido en el cuarto consumidor mundial.
25 Este material está cultivado sin fertilizantes ni pesticidas químicos y sus semillas no están modificadas genéticamente. Su cultivo necesita un 90% menos de agua y un 60% menos de energía que el algodón convencional.

VOCABULARIO:

¹ tejidos: *tissus*

² algodón: *coton*

BTS CG 2018

EL ACEITE DE OLIVA ESPAÑOL SOBREPASA A SU RIVAL ITALIANO EN JAPÓN

Texte nº18

Cincodias.com, 06/01/2018

La producción española multiplicó por diez la de Italia en 2017. La cuota de mercado española es del 59,01%, frente al 37,15% de Italia.

5 En los cuatro últimos años este producto alimentario, estrella nacional, ha protagonizado una carrera fulgurante y no solo en Japón. Es líder en todos los mercados importantes, con excepción de Alemania e Italia. Estados Unidos, China, Taiwán, Francia, Reino Unido, Bélgica, Holanda, India o Indonesia se han rendido a la potencia del sector aceitero español.

10 Es conocida la veneración japonesa por el flamenco, la guitarra y, en general, la cultura española. En el terreno comercial hay un ejemplo menos conocido. La mayor cadena nipona de grandes superficies tiene el nombre de Don Quijote. Si se remueve su pasado, no se encuentra ningún antecedente hispano; es solo oportunismo *marketiniano* ante el amor por nuestra cultura en aquel lejano país.

Siete de cada diez nipones optan por el aceite por motivos de salud, cinco lo eligen por razones de sabor.

15 Teresa Pérez, gerente de la Interprofesional del Aceite de Oliva Español, señala que “la clave del éxito en un mercado muy exigente con el producto” es “la potencia de la industria olivarera española, que ha logrado combinar la calidad extrema con un precio accesible”.

20 La combinación de calidad y precio del aceite español ha animado a la exclusiva cadena de alimentación Hanamasa a dar un paso más allá¹. Su tienda en Ginza, la zona más comercial de Tokio, vende el aceite de oliva español en botellas de gran formato: de dos litros, por un precio de 30 euros, y de cinco litros, por 78 euros.

25 El director general de la cooperativa Jaencoop, Fernando Córcoles, es consciente de los “puntos débiles² del sector industrial aceitero español”, pero no olvida recordar la “distancia abismal” que separa a nuestro país de sus directos competidores: Italia, Turquía, Grecia o Marruecos y Túnez.

VOCABULARIO:

¹ dar un paso más allá: *aller plus loin*

² débiles: *faibles*

BTS CG 2018 ROPA SOSTENIBLE

Texte nº19

Elpais.com, 17/02/18

Skunkfunk es una firma de Bilbao que se define como empresa "de diseño, sostenible, ética y vasca". Y aplica cada una de estas convicciones a cualquier campo de la marca, desde la elección de los materiales y tejidos¹ al diseño de la ropa, la fabricación, el transporte y el etiquetado, así como la gestión empresarial de su día a día.

Para asegurarse de la procedencia real de todas las fibras, tienen que producir sus propios tejidos en vez de comprar los disponibles en el mercado. Esta apuesta por la sostenibilidad ha supuesto meses de investigación para conseguir el tejido que querían. También tienen en cuenta que se eche a la basura el mínimo material posible; para ello han lanzado *Zero Waste Colección*, diseños en los que no se permite la más mínima pérdida del tejido, lo que de momento les obliga a cortar los modelos a mano. Todo esto significa trabajar con un proceso mucho más parecido al de las colecciones de antes. Como dice Maia Eder, directora creativa de Skunkfunk: "Hay muy pocas marcas que diseñen de verdad hoy en día."

La sostenibilidad no solo llega a la ropa. Las etiquetas y su material de oficina están fabricados con "el papel más sostenible del mundo", a partir del algodón² de cuarta generación que usa un séptimo del agua y no necesita tinte³. Y las bolsas con las que empaquetan sus prendas están hechas con material 100% biodegradable. Tienen además una política para minimizar su huella de carbono en el transporte.

En su apuesta por la economía circular, además de haber conseguido utilizar el tejido sobrante⁴ de sus patrones, trabajan en elaborar materiales con ropa reciclada de la mano de la empresa Kooperera que recupera ropa usada. Tienen puntos de entrega en sus tiendas, realizan eventos de intercambio y cuentan incluso con un servicio de reparación.

Pero cuando hablamos de "ecoinnovación", nada es rentable a corto plazo. Ahora es clave que el consumidor apoye, valore y premie a negocios como éstos.

VOCABULARIO:

¹ el tejido: *le tissu*

² el algodón: *le coton*

³ el tinte: *l'encre*

⁴ sobrante: *en trop*

BTS CG 2018

ESPAÑA TAMBIÉN DEMANDA PRODUCTOS ECOLÓGICOS

Texte n°20

Revistamercados.com, 30/01/2018

La marca ecológica de frutas y hortalizas Biovivo de HaciendasBio (con más de 15 años de experiencia en el mercado eco y centrada en la exportación) ya está presente, desde su lanzamiento en octubre, para el mercado nacional, en el 20 % de los puntos de venta de la distribución española.

5 HaciendaBio, comercializó en 2017 unas 15.000 toneladas de frutas y
verduras ecológicas frescas, un 35 % más que en 2016, y comercializó un 95 % de
producto cultivado en cerca de 40 fincas¹ en 4 autonomías: Andalucía, Canarias,
Cataluña y Extremadura y a las que este año se incorporarán terrenos en Aragón, en
10 concreto de Zaragoza. Su objetivo actual pasa por potenciar el mercado nacional,
con Biovivo, y replicar su éxito en el exterior, donde se encuentra en todo el canal de
distribución (como por ejemplo en mercados maduros como Alemania, Suiza, etc...).

15 “El interés por el producto ecológico en España es cada vez mayor”, ha
resaltado Casallo, cofundador de HaciendasBio, quien ha confiado en poder
aumentar el actual porcentaje de venta nacional del 5 % al 30 % en cinco años vía
presencia en hipermercados y supermercados. Con una oferta amplia de 45
categorías de las frutas y hortalizas más consumidas, a un “precio accesible”,
Casallo ha señalado que el método de producción ecológico, que prohíbe el uso de
productos químicos y fertilizantes de síntesis, ayuda a recuperar biodiversidad y a
aumentar la fertilidad del suelo.

20 La empresa saca al mercado los productos cosechados² en su momento
ideal, que presentan más densidad, menos agua y más azúcares naturales, es decir,
que cuentan con todas sus propiedades naturales, ya que no se les
“dopa”. Elegimos desde el principio, los lugares, las personas, la tecnología y la
gestión adecuada para dar todas las garantías al consumidor, desde el origen, de un
25 producto bio.

El contar con áreas de producción diseminados por todo el país, permite
ampliar la oferta de un mismo producto durante un tiempo más amplio, lo que
además permite trabajar con variedades diversas para aumentar la oferta en el
calendario.

VOCABULARIO:

¹ fincas: *exploitations agricoles*

² cosechados: *récoltés*

BTS CG 2018

EL MÁXIMO DE HORAS QUE SE DEBE TRABAJAR PARA NO ESTRESARSE

Texte n°21

Elpais.com,12/01/2018

Si cada lunes supone una tortura cumplir su jornada laboral, puede que haya llegado al punto de estar quemado¹ en su empleo. Y esto empeora si tiene más de 40 años. Un estudio reciente publicado en el *Melbourne Institute Worker Paper* concluye que ir a trabajar solo 25 horas a la semana sería beneficioso para su rendimiento cognitivo.

¿Cómo explicarle a su jefe que solo tiene que trabajar cuatro días por semana? El argumento que dan los investigadores australianos es que la sobrecarga laboral produce estrés y fatiga, que a su vez ralentiza las capacidades neuronales y funciones cognitivas. Por otra parte, los trabajadores que reducen su jornada a 25 horas semanales mejoran su rendimiento cognitivo: memoria, razonamiento ejecutivo y razonamiento abstracto y conocimiento específico.

"A partir de los 40 años hay ciertas facetas del cerebro que se ralentizan ligeramente y esa falta de concentración y fatiga se notará más a partir los 50 años. Pero seguir trabajando de forma moderada puede ayudar a mejorar la salud, a motivar intelectualmente, y se están empezando a estudiar fórmulas para compatibilizar la pensión² con una jornada laboral", explica Isabel Aranda, doctora en Psicología del Trabajo y Organizaciones del Colegio Oficial de Psicólogos de Madrid.

"La prioridad que tenemos es preparar a líderes que ayuden a construir universos laborales inspiradores y a conducir carreras profesionales. Deberíamos pensar en opciones más flexibles, alternativas.

Entre otras buenas prácticas, el estudio propone "implantar una jornada semanal comprimida, de tal manera que se trabajen más horas cuatro días a la semana y se descansen tres.

La propuesta de este estudio incluye terminar con la cultura española del presentismo y las largas horas para comer, con el fin de salir antes del trabajo; permitir la flexibilidad horaria y el teletrabajo, instaurar la jornada intensiva y una bolsa de horas³ para obtener días libres. Quizá ese sea el paso previo hasta conseguir una reducción horaria en la jornada semanal.

VOCABULARIO:

¹ estar quemado: *être épuisé*

² la pensión: *la pension de retraite*

³ una bolsa de horas: *ici, une enveloppe d'heures récupérables*

BTS CG 2018

LA LLEGADA DE TURISTAS A ESPAÑA EMPIEZA A DISMINUIR

Texte nº22

Elpais.com, 01/02/2018

5 España recibió el año pasado un total de 81.786.364 turistas extranjeros, récord absoluto, el quinto consecutivo, que convierte a España en el segundo destino del mundo, según la encuesta que hoy ha publicado el INE (el Instituto Nacional de Estadísticas). Sin embargo, diciembre no fue un buen mes: vinieron casi
10 cuatro millones de turistas, un 0,22% menos que hace 12 meses, lo que supone el primer descenso desde enero de 2013. El frenazo tiene un origen: Cataluña, donde el número de visitantes cayó un 13,91% en el mes de diciembre. Fue el tercer mes consecutivo de caída del turismo en la Comunidad. Es la peor caída vivida en el sector en esta comunidad desde 2009, un año desastroso en toda España con el inicio de la crisis global.

15 La caída se ha resentido especialmente en Cataluña con el turismo de negocios. Gabriel Escarrer, consejero delegado de Meliá Hotels, ya afirmó hace unos días que el segmento del turista de eventos y congresos se había visto muy afectado por las tensiones alrededor del tema de la Independencia de la Comunidad y preveía que no se recuperará "hasta que no haya cierta estabilidad".

20 Por otra parte, aumenta el número de turistas con más gasto, como los de Estados Unidos (EEUU), Rusia o Brasil (los billetes de avión son más caros) y descende el número de franceses, cuyo gasto es menor porque el 70% cruzan la frontera en coche.

A pesar de todo, Cataluña sigue siendo el principal destino de España, tanto por número de turistas, 19 millones en el conjunto de 2017, como por gasto.

25 Al sector español, muy competitivo, le ayudó también el desplome¹ de algunos destinos mediterráneos competidores, como Egipto, Túnez o Turquía, por problemas relacionados con la seguridad y la estabilidad política. Se estima que España ha recibido estos años hasta 15 millones de turistas que hubieran debido ir de vacaciones a esos destinos.

30 Atendiendo a la procedencia de los turistas, Reino Unido sigue siendo el principal mercado. Crece también el número de alemanes, mientras que retrocede Francia, el tercer mercado más importante. En cambio, crecen con fuerza los que vienen de EEUU (32,4%), el resto de América (25,8%), Suiza (21,1%), Rusia y Países Nórdicos (14%) e Irlanda (13%).

VOCABULARIO:

¹ El desplome: *la chute*

BTS CG 2018

LA REVOLUCIÓN DE LA MOVILIDAD URBANA

Texte n° 23

Elpais.com, 15/12/17

5 Las alternativas para desplazarse en las ciudades han aumentado en los últimos tiempos. Entre recurrir al vehículo propio y optar por el transporte público, ya sea autobús, metro, tranvía o cercanías, están apareciendo nuevas opciones. Algunas ciudades, como Barcelona, Sevilla y Madrid, han puesto en marcha servicios de alquiler¹ de bicicletas. Al taxi, presente en las ciudades desde hace siglos, le han surgido competidores de la mano de las nuevas tecnologías que enriquecen las opciones de los usuarios.

10 Las plataformas de economía bajo demanda, como Uber o Cabify, prestan un servicio de transporte en coches con conductor, mientras que otras firmas, como Car2Go y Emov en Madrid o Ecoltra y Avancar en Barcelona ponen vehículos a disposición de los usuarios para que los conduzcan ellos mismos. Y todavía quedan aplicaciones dirigidas a compartir gastos (como Blablacar), aunque hasta el momento no operan en los entornos urbanos, o aplicaciones para conseguir descuentos² en las carreras de los taxis, como Micocar.

15 Aunque muy distintas entre sí, todas las empresas citadas tienen un denominador común: fomentan una disminución del tráfico. ¿Cómo se conjugan todas estas opciones de transporte? ¿Cómo afectará al urbanismo? "La movilidad es un problema complejo. Estamos tratando de fomentar la multimodalidad: que la gente combine el paseo o la bici con el metro, por ejemplo. Creemos que la
20 tendencia debería ser recurrir cada vez menos al coche propio. Entre otras cosas porque hemos constatado que el número de desplazamientos ha crecido en los últimos años y las calles ya están muy congestionadas", apunta Francisco López, director general de la circulación en el Ayuntamiento de Madrid. Entre el 70% y el 80% del espacio urbano de la capital, asegura López, está dedicado al tráfico.
25 ¿Tiene sentido que sea así? Las flotas de vehículos bajo demanda, por ejemplo, satisfacen a los que reclaman menos congestión y contaminación.

"Creemos que las ciudades se van a convertir en un entorno muy agresivo para los coches privados", concluye Rodríguez, de Blablacar. Por eso todo lo que sea contribuir a reducir el tráfico será bienvenido.

VOCABULARIO:

¹ el alquiler: *la location*

² conseguir descuentos: *obtenir des réductions*